

B YhUbmU\ i g'5i Zhf]hh]a ' ? c b [fYgg. '9]bY
Xi b_`Y '@Y[]h]a]Yfi b [' j c b ' ; Yk U`h

B YhUbmU\ i 'fYW hZYfh][h: c`[Ya c fX`]b`XYf`l G! ? c b [fYgg"
7fU]['A i ffUminY][h`X]Y' [`cVU`Y`9a dØfi b ['ØVYf
]a dYf]U`]gh]gWXY`5 [[fYgg]c b Y b`Ui Z'

8]Y`5i gk]f_ i b [Yb`j c b`B YhUbmU\ i g'5i Zhf]hh
]a `l G! ? c b [fYgg

8]Y`]b hYfbUh]c b U`Y` ; Ya Y]bgW UZh`VYcVUW hYh`Ui Za Yf_gUa ž`k]Y
dc`]h]gWXY`8mbUa]_Yb`X]Y' [`cVU`Yb`G]W h k Y]gYb`Ui Z
gW k Yfk]Y [YbXY`H\Ya Yb`k]Y`A YbgW Yb fYW hY`i bX
]b hYfbUh]c b U`Y` ; YgYhY`VYY]b Zi ggYb" '9]b`_Øfn`]W Yf`5i Zhf]hh]j c b
=gfUY`g`DfYa]Yfa]b]ghYf`6Yb`Ua]b`B YhUbmU\ i `]a `l G! ? c b [fYgg`U h
: fU [Yb`ni f`9h\]_i bX`=b hY [f]h`h`XYf`dc`]h]gW Yb`l b hYfghØhni b [
Ui g [Y`Øgh"

9]b`_f]h]gWXYf`A ca Yb h`ZØf`X]Y`]b hYfbUh]c b U`Y
; Ya Y]bgW UZh

8]Y`J YfUbg hU`hi b [`]a `? c b [fYgg`k i fXY`j c b`j]Y`Yb`U`g`Y]b`k Y]hYfYf
GW f]hh]b`XYf`6Y`_f`ÄZh] [i b [`Y]bYg`i a ghf]hhYbYb`? c b Z]_hg
k U\ f [Ybca`a Yb" `B YhUbmU\ i `ghY`hY`Ub`X]YgYa`HU [`gY]b
F Y []a Yb`h]j c f" `? f]h]_Yf`VY ZØfW hYb`ž`XUgg`gc`WXY`dc`]h]gW
a`ch]j]YfhYb`Ni gd]hni b [Yb`X]Y` ; YZU\`f`j c b`GdUbbi b [Yb`]a`B U\Yb
C ghYb`Yf`Ø\Yb`_Øbb hYb`ž`k`Ä\ fYbX`Yf [`Y]W nY]h] [`XYb`5`_hYi f`XYf
K U\ f\Y]h`]bgnYb]Yfh"

8]Y`F YU`_h]c b Yb`XYf`dc`]h]gWXYb` : Ø\ fYf

8 Yf`Ua Yf]_Ub]gWXY`?cb[fYgg`Udd`Ui X]YfhY`B YhUmU\i g
5i ggU[Ybž`k Ug`j]Y`Y`6Øf[Yf`i bX`]bhYfbUh]cbU`Y`6YcVUW`hYf
gW`cW_]YfhY`"8]YgY`i bhYfghØhni b[`nY][hž`k]Y`k Y]h`dc`]h]gWXY
5``]Ubnyb`]bbYf\U`V`XYf`k Ygh`]WXYb`K Y`h`j YfVfY]hYh`g]bXž`gY`Vgh
k Ybb`Yh\]gWXY`; fi bXgÅhmY`Ui Z`XYf`GhfYW`Y`V`Y]VYb`_ØbbYb"
?f]h]_Yf`j Yfk Y]gYb`Ui Z`X]Y`J YfUbhk cfhi b[`XYf`dc`]h]gWXYb` : Ø`fYfž
X]Y`X]Y`6YXYi hi b[`j cb`]bhYfbUh]cbU`Ya`F`YW`hi bX`XYf`XUa`]h
j YfVi bXYbYb`≠gh]hi h]cbYb`k]Y`XYb`J YfY]bhYb`B`Uh]cbYb`i bX`XYa
≠bhYfbUh]cbU`Yb`; Yf]W`hg\cZ`i bhYf[fUVYb"

8]Y`K U\fbY\`a i b[`j cb`HYffcf`i bX` : c`hYf

9]bYg`XYf`XfÅb[YbXghYb`H\Ya Ybž`XUg`g]W`Ui g`X]YgYf`8YVUhhY
Yf[]Vhž`]gh`XUg`XYg`]a dYf]U`]gh]gWXYb` : c`hYfa`cfU`g`"8]Yg`k]fX
]bgVYgcbXYfY`Xi fW`X]Y`ni bY\`a YbXY` : fi ghfUh]cb`ØVYf`X]Y`n]j]Y
J Yf`i ghnU\`Yb`]a` ; UnU!`?cbZ]_h`Yfj cf[Yfi ZYb`" : cfXYfi b[Yb`bUW
Y]bYa`9bXY`XYf` ; Yk U`hi bX`Y]bYa`Yfbgh`UZhYb`8]U`c[ž`XYf`ni
Y]bYf` : f]YXYbg`Øgi b[`ZØ\fhž`gWXY]bYb`Ub`6YXYi hi b[`ni` [Yk]bbYb"

9]b`5i Zfi Z`ni f`F YZ`YI]cb

8]Y` ; YgWXY\b]ggY`]a` ?cb[fYgg`]`i ghf]YfYb`X]Y`B`chk YbX][`_Y]h
Y]bYf`_f]h]gWXYb`6YhfUW`hi b[`XYf`Y][YbYb`dc`]h]gWXYb`5bg]W`hYb
i bX`XYfYb`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`XYb`]bhYfbUh]cbU`Yb` : f]YXYb`"9g
k]fX`VYZØfW`hYhž`XUgg`X]Yg`Y]bY`VfY]hYfY`8]g`_i gg]cb`ØVYf`XUg
J Yf\U`hYb`XYf`k Ygh`]WXYb`B`Uh]cbYb` [Y[YbØVYf`?cbZ]_hYb`]a
B`U\Yb`C`ghYb`Ubghc» Yb`_ØbbhY`"9]b`h]YZg`J YfghÅbXb]g`XYf
ca`d`YI Yb`Ni gUa`a Yb\Åb[Y`]gh`i bYf`Àgg`]W`ž`i a`X]Y`8mbUa`]b
X]YgYf`FY[]cb`Ub[Ya`YggYb`ni`UbU`mg]YfYb"

9]b`5i Zfi Z`ni f`N]j]`Wci fU[Y

8]Y`9b`hk]W`_i b[`Ui Z`]bhYfbUh]cbU`Yf`9VYbY`YfZcfXYfhž`XUgg`6Øf[Yf
i bX`9bhgWXY]Xi b[ghfÅ[Yf`g]W`]bhYbg]j Yf`a`]h`XYb`Yh\]gWXYb
≠a`d`]_Uh]cbYb`]YfYf`dc`]h]gWXYb`9bhgWXY]Xi b[Yb
Ui gY]bUbXYfgYhmYb`"8]Y`K U\fbY\`a i b[`j cb` ; YfYW`h][`_Y]hi bX
XYf`GW`i hm`XYf`A`YbgWXYb`fYW`hY`gc``hYb`b]W`h`bi`f`f`Yhcf]gW`

VYhc.bhž'gcbXYfb'Ui W\ 'U_hj] '[YZÒfXYfh'k YfXYb"

Ni gUa a Yb[YZUggh'ghY\h'X]Y'K Y'h'Ub'Y]bYa '_f]h]gWXYb'Di b_hž'Ub
XYa 'X]Y'6U'UbW'nk]gWXYb'dc`]h]gWXYf'I bhYfghØhni b['i bX
a cfU`]gWXYb'Df]bn]d]Yb']bZfU[Y'[YghY``h'k]fX""9g`]Y[h'Ub'i bgž'X]Y
6YXYi hi b['j cb'A YbgWXYbfYW\hYb'i bX']bhYfbUh]cbU`Ya 'FYW\h
b]W\h'bi f']b'FYXYbž'gcbXYfb'Ui W\ 'b'HUhYb'ni 'j YfhY]X][Yb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY